

9^{ème} Parcours d'ateliers d'Artistes

Choisel
Bonnelles
Châteaufort
Bullion
Saint-Rémy-lès-Chevreuse
Dourdan
Auffargis
Rambouillet
Lévis-Saint-Nom
Saint-Arnoult-en-Yvelines
Saint-Cyr-sous-Dourdan
Janvry
Chevreuse
Boullay-les-Troux



hÉLIUM

Actions Artistiques
Dans la Vallée de Chevreuse



Yvelines
Conseil général



Parc
naturel
régional
de la Haute Vallée
de Chevreuse

1 2 1 3
19 & 20
samedis de
14h à 19h
dimanches
de 11h à 19h
octobre
2013

renseignements:

www.helium-artistes.com

Concert Jazz

Steven Mc Craven Quartet
Steven Mc Craven (batterie), Rasul
SIDDIK (trompette), Jack GREGG
(contrebasse), Borys JANCZARSKI
(tenor sax)

Samedi

12 octobre
20h30

Saint-Rémy-lès-Chevreuse

En exclusivité pour le parcours
d'Hélium, le collectif Mélanine Mobile
Vibe a la grande joie de vous offrir
une soirée Jazz de haut niveau avec le
quartet de Steven McCraven, batteur
d'Archie Shepp depuis plus de 20 ans.
Durant sa grande carrière de 40 ans
il a joué avec : David Murray mais
aussi aux côtés de Sam Rivers, Marion
Brown, Yusef Lateef, Mal Waldron,
Harold Ashby, Freddie Hubbard, Hank
Crawford, Charles Tolliver, David
«Fathead» Newman, Sugar Blue, Horace
Parlan, Calvin Newborn, Michael
Gregory, James Moody, Pee Wee Ellis,
Benny Golson, Arthur Blythe, Éric Le
Lann, Michel Graillier, Jalal Mansur
Nuriddin (The Last Poets).

Le saxophoniste Polonais Borys
JANCZARSKI sera l'invité spécial dans
le cadre de sa tournée Européenne.

Restauration et boissons sur place
Réservation conseillée
Tarif : 15 € (restauration en sus)
Informations et réservations : 06 66 66
25 57 et melanine3@yahoo.fr

Gondwana
6 bis rue de Port Royal
78470 **Saint-Rémy-Lès-Chevreuse**



Vendredi

18 octobre
20h30

Janvry

participation aux frais : 15 €
Informations et réservation : 06 86 88 59
28 carolinelc@free.fr
carolinelagougechaussavoine.com
danselavie.org

« La Grange » de La Petite Ferme
91640 **Janvry**

Soirée danse : «L'Humain dans l'univers»

Nouvelle création de la compagnie Danse
la Vie, direction artistique Caroline
Chaussavoine

Spectacle et rencontre autour d'un verre



Bienvenue à la 9^e édition
du Parcours
d'Ateliers
d'Artistes
Hélium



Déroulant son circuit au gré des magnifiques paysages du Parc Naturel Régional de la Haute Vallée de Chevreuse, cette année le parcours d'Ateliers d'Artistes de l'Association Hélium vous présente de nouveaux lieux ainsi que de nouveaux artistes venus enrichir cette manifestation culturelle automnale.

C'est avec joie qu'ils vous ouvriront leurs portes les 12-13 et 19-20 octobre afin de partager avec vous leur travail et leur passion. Vous pourrez facilement repérer les ateliers individuels grâce au petit logo qui apparaît à côté du numéro de l'atelier. (mettre le petit logo prévu)

Pour compléter ce parcours nous vous proposons la visite d'Expositions Collectives dans des lieux enchanteurs tels que le Moulin d'Ors à Châteaufort ou La Petite Ferme de Janvry. Ces expositions permettent de réunir les artistes qui ne disposent pas d'espaces suffisants pour recevoir le public d'une part et d'autre part de faire découvrir des lieux du patrimoine mis à disposition par les communes du parc.

La spécificité de cet événement est sans aucun doute la réunion des arts visuels et des arts dits vivants. En effet chaque année Hélium et les artistes accueillent dans les ateliers et les lieux collectifs, des musiciens, des danseurs, des conteurs et des comédiens qui généreusement, viennent nous faire vivre des moments uniques. C'est une réelle occasion de partage et de rencontre avec le public. Venez les voir et les entendre, ils sont fantastiques ! *

Je vous invite à consulter avec attention la programmation détaillée à l'intérieur de la plaquette ainsi que sur le site et le blog Hélium. (Insérer les adresses ?)

Une nouveauté 2013 « l'artiste coup de cœur ! »
Votez pour votre artiste préféré !
Des coupons sont à votre disposition dans chaque lieu d'exposition.

Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement tous les bénévoles travaillant à bâtir un événement de qualité d'année en année toujours dans un même élan de solidarité, tous nos artistes adhérents, tous nos partenaires représentants des diverses communes et des régions qui nous soutiennent ainsi que vous, fidèles visiteurs, qui font que ce « Parcours d'Ateliers d'Artistes Hélium » s'inscrit dans la continuité.

Pour terminer un grand merci à M. Jean-Paul Privat, notre président, qui, grâce à ces qualités humaines fait de Hélium une association dynamique où « l'amour et le partage de l'art » occupent la première place.

A bientôt et bonne route !
Sophie Hamel
Vice-présidente

La visite des ateliers d'artistes
peut se faire toute l'année,
n'hésitez pas à les contacter.

* Participation au chapeau pour nos amis du spectacle vivant



Jean-François Bertrand, sculpteur
01 64 59 12 33
artmajeur.com/jeanfrancoisbertrand
K-rol Cordier, plasticienne
06 88 98 51 81 artmajeur.com/krol
Daniel Hess, photographe
06 84 23 69 89 danielhess-photographe.com
Maya Le Meur, peintre
01 30 52 58 61 mayalemeur.blogspot.com
Fabienne Nuyttens-Perin, peintre
06 77 87 65 86 nuyttens-perin.fr
Catherine Sez nec, plasticienne
06 63 08 26 75 sez nec.com
Chris Sharpe, graphic designer
06 63 78 14 29
chrissharpe.businesscatalyst.com
Martine Swynghedauw, peintre
06 72 25 52 42 artmajeur.com
Catherine Ursin, plasticienne
06 14 68 33 37 ursin.uniterre.com
Laura Zimmermann, peintre
06 32 12 88 89 laura-zimmermann.com
Emmanuelle Mertian de Muller, peintre
06 85 41 10 05
emmanuelle-mertian.odexpo.com

Dimanche 13 octobre à 15h et samedi 19
octobre à 17h «Construire son métissage, ou
voyage aux sources du pays natal» conte et
performance live de Catherine Sez nec,
textes d'Aimé Césaire
Claudine Guittet, comédienne 06 14 63 12 21
Charlie Dalin, percussions

La Petite Ferme
91640 **Janvry**

1

2



Michel Coury, plasticien, compositeur
06 88 55 02 72
Sophie Hamel, peintre, plasticienne
06 29 95 74 72
sophie.hamel-galvao.over-blog.fr
Rui Prazeres, peintre
06 98 21 96 92 rui.prazeres.free.fr
Valérie Prazeres, peintre
06 61 41 96 92 valerie.prazeres.free.fr
Mireille Ramambason, plasticienne
06 74 00 51 96
Jean-Nicolas Reinert, sculpteur
06 86 56 96 22 jnreinert.online.fr

Samedi 12 octobre à 17h Concert électro-
acoustique spatialisé : «Forest Vibes etc.»
Charles-Edouard Platel 06 87 22 29 78
imagimuse.net
Vendredi 18 octobre à 20h30 Soirée danse :
«L'Humain dans l'univers»
Caroline Chaussavoine, voir page 2
Dimanche 20 octobre à 15h30 et 16h30
Concert harpe et violoncelle
Catherine Perret à la harpe 06 27 22 55 55
Catherine Hausfater au violoncelle 01 64
46 04 33

« La Grange » de La Petite Ferme
91640 **Janvry**

3

Cécile Dachary, plasticienne
06 72 41 73 60 ceciledachary.com
Caroline Fontaine-Riquier, plasticienne
06 83 07 34 30 carolinefontaine.fr
8 rue de la Midorge, Montabé
91470 **Boullay-les-Troux**



5



Anne-Marie Barboteau, peintre, sculpteur
06 86 08 68 43 anne-marie-barboteau.odexpo.com

Dimanche 13 octobre à 17h Concert Bach, Piazzolla, Khatchaturian
Olivier Herbay à la guitare 06 75 07 53 17
Lore Hillenhinrichs à la flûte

7 chemin de Saint-Forget
78460 **Chevreuse**

Shelagh Hickman, peintre
06 20 78 49 37 shelagh.fr
Charlotte Rouhier-Hohn, sculpteur
06 83 05 03 39 charlotte-rouhier-hohn.fr

Dimanche 20 octobre à 17h Concert de Debussy à Piazzolla
Duo Eolos avec Anne-Cornélia Detrain au saxophone
et Sophie Askaridou au piano

Séchoir à peaux
Promenade des Petits Ponts
78460 **Chevreuse**



4



6

Capoupakap
Pour le week-end vous voyagez

7

Projet Capoupakap
Carnet de voyage en Méditerranée
Marion Lanceau et Brice Dufour
06 87 77 27 32 capoupakap.blogspot.fr

Cabaret du Lys
11 rue Lalande
78460 **Chevreuse**

9



Coline Louber, sculpteur, plasticienne
06 11 23 54 47 colinelouber.net
Bruno Raoux, lumigneur
01 30 52 26 83

Cour du Château de la Madeleine
78460 **Chevreuse**

atelier

11



Gomes, peintre
06 89 01 49 60 art-gomes.com

119 rue de Paris
78470 **Saint-Rémy-Lès-Chevreuse**

atelier



8



Marie-Pierre Dunod, plasticienne
06 70 44 76 72 mariepierredunod.fr

Dimanche 13 et 20 octobre à 15h Démonstration et initiation pour le public à la taille directe sur le thème «Bas-relief médiéval»

Tour des gardes
Château de la Madeleine
78460 **Chevreuse**



Michel Di maggio, photographe
06 45 12 00 03

Jean-Paul Privat, photographe
01 30 88 40 72, 06 72 99 18 05

Samedi 12 octobre à 20h30 Concert Jazz
Steven Mc Craven Quartet, voir page 2

Gondwana
6 bis rue de Port Royal
78470 **Saint-Rémy-Lès-Chevreuse**

10

Marianne Blech, peintre
06 83 61 50 69 marianneblech.com
!!!! Daniela Coelho, peintre
06 60 75 12 09 nelita.artblog.fr
Cyrille Coudray, peintre, sculpteuse
06 73 47 27 81 cyrille-coudray.odexpo.com
Marie Jo Dilly, peintre, plasticienne
06 84 04 09 91 mijomd.jimdo.com
Cj Dubreuil, peintre
01 30 88 76 55

Brigitte Fournier Valette, sculpteur
06 63 68 34 24 brigittefourniervalette.com
Mathieu Jamot, photographe
06 87 68 31 93 jamot.net
Pascale Marchesini-Arnal, sculpteur
06 22 46 00 35 marchesini-arnal.com
Frédéric Marquis, sculpteur
06 31 78 71 77 marquis-sculpture.com
Isabelle Perronneau, peintre
06 83 91 21 61 perronneau.net
Sandrine Ramona Nerrou, céramiste
06 85 63 72 73 atelier-douarn.com
Pascal Tual, plasticien
02 47 30 54 56 pascaltual.onlc.fr

Dimanche 13 octobre à 16h Barbara Freuchet évolue en mouvements libres entre danse et mime.
Les artistes dessineront sur le vif cette performance.
Barbara Freuchet, modèle 06 85 81 80 57

Samedi 19 octobre à 15h Concert Classique
Ensemble de clarinettes de Saint-Rémy-Lès-Chevreuse
Martine Ponsen 01 30 52 73 01

Dimanche 20 octobre à 16h Concert Jazz balkanique et Django Reinhardt
Duos guitares Jean-Philippe Watremez et Darko Anelkovic 02 37 22 43 72

Moulin d'Ors
78117 **Châteaufort**



12

13

Claudie Gimeno, peintre
06 26 86 09 25 claudiegimeno.com

Chapelle du Moulin d'Ors
78117 **Châteaufort**

atelier



14

Frédéric Latrace, peintre
06 64 91 44 01 fred-latrace.com

10 bis rue de la Butte Neuve
78117 **Châteaufort**



Marie Taklanti, peintre
06 86 91 47 85 marietaklanti.com
Caline Augé, sculpteur
06 99 46 30 62
Béatrice Carré, photographe plasti-
cienne
06 13 73 43 85 beatrice-carre.fr



Samedi 19 octobre à 17h Vernissage
en lecture «Trait d'union» : Béatrice
Carré propose une immersion dans
l'œuvre et l'univers de Catherine
Renée Lebouleux, en présence et
avec l'auteur
catherinelebouleux.wordpress.com



Atelier La Reinerie
11 route de Girouard
78320 **Lévis-Saint-Nom**



17

Sebastien Bellin-Robert, sculpteur
06 49 89 80 40
Raphaël Lamielle, peintre, graveur
06 51 86 83 01 raphael-lamielle.com

les Samedis et Dimanches de 15h à 17h Ani-
mation gravure, travail de la plaque, encrage
et tirage
Dimanches 13 et 20 octobre à 15h Concert
Jazz acoustique emprunt de musique tradi-
tionnelle
«Xavier Llamas trio» avec Xavier Llamas à
la guitare, Orelie Guyot au Violon, Pierrick
Hardy à la Guitare

4 rue Rabelais Quartier Beausoleil
78120 **Rambouillet**



15

Muriel Chéné, sculpteur pâte de
verre
06 18 44 51 19 murielchene.com
Cyrille Morin, verrier
06 73 47 67 62 cyrillemorin.fr



16

2 place de l'Eglise
78610 **Auffargis**



Murielle Huvé-Lejeune,
sculpteur
06 07 26 26 16
murielle-huvelejeune.com

Dimanches 13 et 20 octobre à
16h Démonstration de cuisson
Raku

Atelier «Rêve de Terre»
690 route du Cousin
78830 **Bullion**

18



Christophe Charbonnel, sculpteur
06 84 10 77 54 christophecharbonnel.fr
Nicolas Chassard, dessinateur
06 84 25 48 21
Larue-Plaisance, plasticiens
06 63 76 66 96 et 06 07 80 18 69 raphaelplaisance.
com
Bruno Mallart, artiste plexigrapheur
06 48 12 12 38 brunomallart.com
Perrine Rabouin, peintre
06 59 29 60 61 perrine-rabouin.odexpo.com



Samedi 12 octobre à 20h30 Soirée Contes
«Drôles d'artistes I» Deux cueilleurs d'his-
toires Sandrine Rouquet et Pierre Viruega vous
proposent de goûter à leur dernière récolte, un
pot-pourri de contes traditionnels
contact Sandrine Rouquet : 06 16 04 67 89
Dimanche 13 octobre à 17h Concert Les Oignons,
Jazz New Orleans actuel & claquettes - Sortie du
3ème disque
Contact Julien Silvand 06 82 77 12 29 lesoignons.
fr
Dimanche 20 octobre à 17h Concert du Quartet
ISSIBA, Folk'n world
Contact Caroline Bosselut 06 88 79 34 36

Les Clos
78830 **Bonnelles**



Sylvie Asselin, peintre
06 70 29 78 83 Facebook Sylvie Asselin
Srecko Boban, peintre
06 08 66 56 42 srecko.boban.peintre.over-
blog.com
Valérie Loiseau, graveur, sculpteur
01 34 61 89 04 loiseauval.fr

Samedi 12 octobre à 18h vernissage, à 18h30
Performance «peintures et assemblages»
Improvisation musicale
Rémy Servat et un invité mystère

28 rue Jubé de la Perelle
91410 **Dourdan**

19

20



Martine Sarrau, sculpteur
06 73 78 75 60
13 rue de l'Eglise
91410 **Saint-Cyr-sous-Dourdan**

21

annulé

22

Ghislain DELUSSEAU, sculpteur déchéticien
01 30 59 32 49 latelier-du-palais.jimdo.com
Corinne DELUSSEAU-ROUXEL, peintre
01 30 59 32 49 latelier-du-palais.jimdo.com
SYL20, peintre

Dimanche 13 octobre à 15h Concert Classique
Ensemble de clarinettes Clar'Yvelines

Atelier du Palais
6 rue du Palais

78730 Saint-Arnoult-en-Yvelines



23



Maison Elsa Triolet - Aragon

Exposition de Peter STÄMPFLI du
21 septembre au 1er décembre 2013

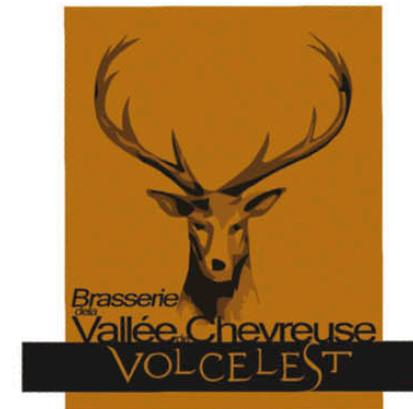
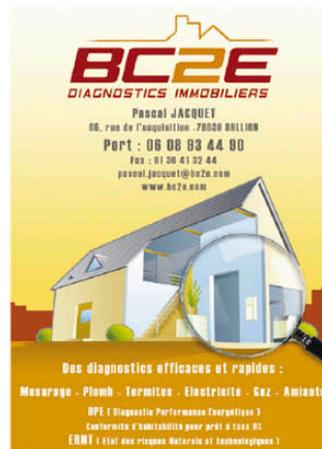
Partez à la découverte des oeuvres de
Peter STÄMPFLI.
L'artiste peint des objets prélevés dans
la vie courante : des "marchandises"
typiques, de celles que va imposer dans
notre quotidien la société de consom-
mation. Il s'empare de ces nouvelles icônes
pour les dépouiller de leur utilité et en
faire apparaître la beauté. C'est toute notre
"société moderne" qui se perçoit d'un œil
neuf. Au fil du temps, Peter STÄMPFLI va
devenir le peintre d'un seul objet : le pneu.
Il va prouver que l'on peut construire une
œuvre étourdissante de variété avec un
seul sujet décliné.

Avec également le fonds permanent de la
Maison (sculptures, peintures, etc)

Parc et expositions ouverts de 14h à 18h,
exceptionnellement entrée libre
Visites commentées de la Maison possibles
de 14h à 18h, 6€
Valable les jours de la manifestation uni-
quement

info@maison-triolet-aragon.com
01 30 41 20 15
maison-triolet-aragon.com

Moulin de Villeneuve
Rue de Villeneuve
78730 Saint-Arnoult-en-Yvelines



Yvelines
Conseil général

Bonnelles



Bullion



Châteaufort



Chevreuse



Dampierre
en Yvelines



Saint-Forgêt



Saint-Lambert-
des-Bois

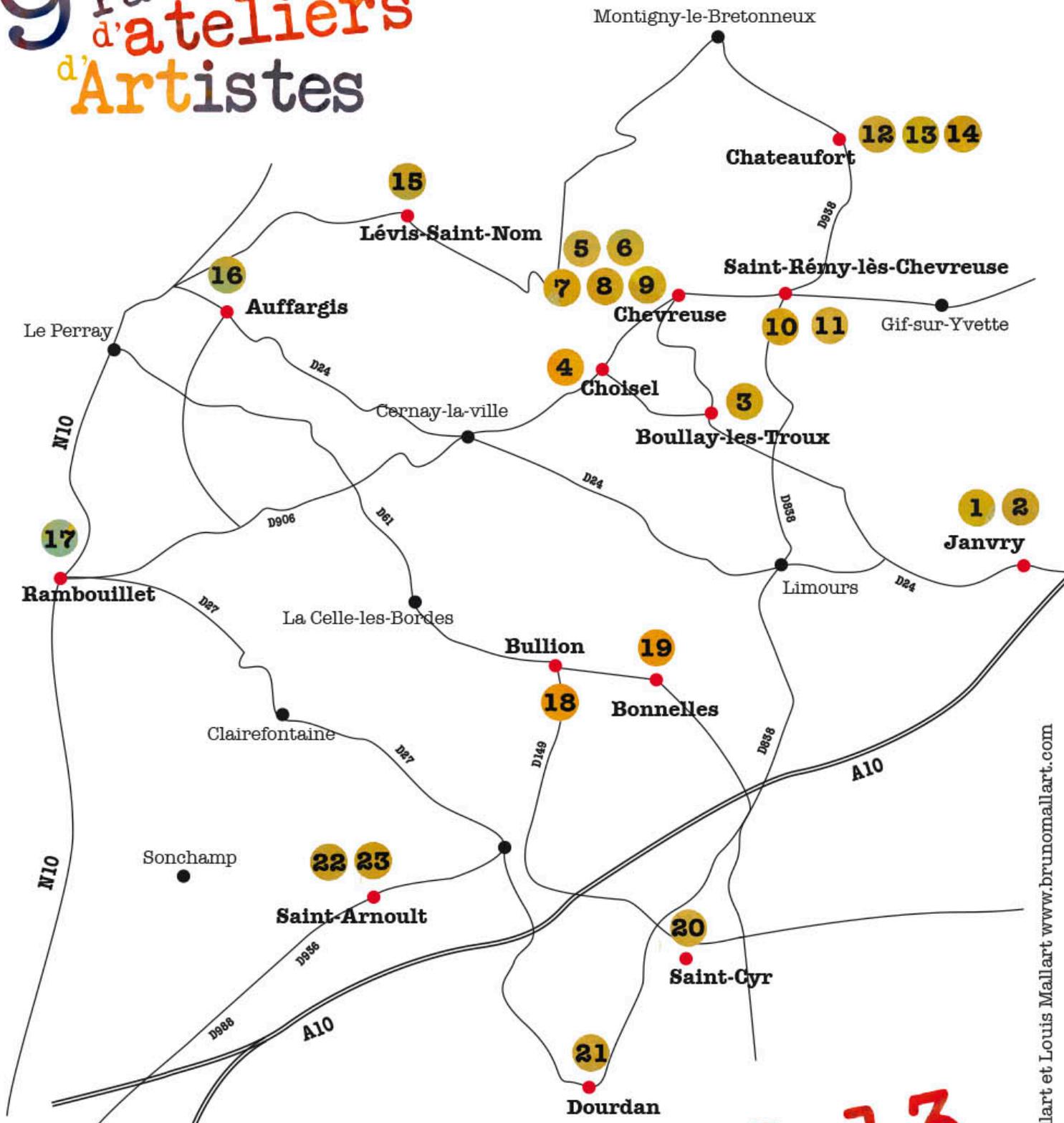


Saint-Rémy-lès-
Chevreuse



ainsi que la
commune de
Janvry

9^{ème} Parcours d'ateliers d'Artistes



hÉLIUM
renseignements:
www.helium-artistes.com

12-13
& 19-20
octobre
2013